

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1043/2007

z dnia 11 września 2007 r.

zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 474/2006 ustanawiające wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

wane podjęciem natychmiastowych środków przez wspomniane trzy państwa członkowskie.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty i informowania pasażerów korzystających z transportu lotniczego o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz oraz uchylające art. 9 dyrektywy 2004/36/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 474/2006⁽²⁾ ustanowiło wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty, określonego w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005.
- (2) Zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 trzy państwa członkowskie przyjęły nadzwyczajne środki wprowadzające natychmiastowy zakaz wykonywania przewozów na ich terytorium, stanowiące reakcję na nieprzewidziane problemy związane z bezpieczeństwem.
- (3) Zgodnie z art. 6 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 oraz art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 473/2006 z dnia 22 marca 2006 r. ustanawiającego przepisy wykonawcze dotyczące wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty, określonego w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005⁽³⁾, dwa państwa członkowskie złożyły wnioski o uaktualnienie wykazu wspólnotowego.
- (4) Nie ulega wątpliwości, że dalsza działalność tych dwóch przewoźników może stanowić poważne zagrożenie bezpieczeństwa, które nie zostało w pełni wyeliminowane

- (5) Komisja poinformowała zainteresowanych przewoźników, przekazując istotne fakty i okoliczności, które stanowiłyby podstawę decyzji o wprowadzeniu zakazu wykonywania przez nich przewozów na terytorium Wspólnoty.
- (6) Ponieważ dla rozwiązania tej kwestii konieczne jest podjęcie natychmiastowych środków, zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 473/2006 Komisja nie jest zobowiązana stosować się do postanowień art. 4 ust. 1 tego rozporządzenia. Jednak Komisja umożliwiła zainteresowanym przewoźnikom lotniczym wgląd do dokumentacji przekazanej przez państwa członkowskie i przedstawienie Komisji swoich uwag na piśmie oraz w formie ustnej prezentacji w terminie 10 dni roboczych.
- (7) Komisja, a także niektóre państwa członkowskie przeprowadziły konsultacje z organami odpowiedzialnymi za nadzór regulacyjny nad zainteresowanymi przewoźnikami lotniczymi.

Mahan Air

- (8) Istnieją potwierdzone dowody istotnego naruszenia wymogów bezpieczeństwa przez Mahan Air, posiadającego certyfikat wydany w Islamskiej Republice Iranu. Przypadki naruszenia wymogów bezpieczeństwa zostały stwierdzone przez Niemcy oraz Zjednoczone Królestwo podczas kontroli na ziemi przeprowadzonych w ramach programu SAFA⁽⁴⁾. Powtarzalność takich wyników kontroli wskazuje na systemowe naruszenia wymogów bezpieczeństwa.
- (9) Zjednoczone Królestwo poinformowało Komisję o wprowadzeniu w dniu 20 lipca 2007 r. natychmiastowego zakazu wykonywania przewozów przez całą flotę Mahan Air, w oparciu o wspólne kryteria, zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005.

⁽¹⁾ Dz.U. L 344 z 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Dz.U. L 84 z 23.3.2006, s. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 787/2007 (Dz.U. L 175 z 5.7.2007, str. 10).

⁽³⁾ Dz.U. L 84 z 23.3.2006, str. 8.

⁽⁴⁾ LBA/D-2004-124, LBA/D-2004-270, LBA/D-2004-291, LBA/D-2005-554, LBA/D-2006-56, LBA/D-2006-512, LBA/D-2006-760, LBA/D-2007-43, LBA/D-2007-154, LBA/D-2007-177, LBA/D-2007-376, LBA/D-2007-393, LBA/D-2007-405, LBA/D-2007-431, CAA-UK-2006-241, CAA-UK-2007-3, CAA-UK-2007-7, CAA-UK-2007-71, CAA-UK-2007-89.

- (10) Mahan Air dysponuje dwoma statkami powietrznymi typu Airbus A-310 o znakach rejestracyjnych F-OJHH i F-OJHI, które nie są wyposażone w EGPWS wymagany na podstawie pkt 6.15.3 załącznika 6 część 1 do Konwencji chicagowskiej. Statki powietrzne niespełniające wymogów załącznika 6 ICAO mogą wykonywać przewozy do innego kraju jedynie pod warunkiem uzyskania specjalnego zezwolenia tego kraju. Państwa członkowskie podjęły decyzję o zaprzestaniu wydawania z dniem 1 stycznia 2007 r. zezwolenia na przewozy wykonywane statkami powietrznymi nieposiadającymi EGPWS. W związku z tym wyżej wymienione statki powietrzne nie powinny wykonywać przewozów do Wspólnoty.
- (11) Przekazane przez Zjednoczone Królestwo dane zawierają informacje o poważnych incydentach wskazujących, że przewoźnik nie jest w stanie zapewnić bezpieczeństwa wykonywanych przewozów.
- (12) Utrzymujące się przypadki naruszenia wymogów bezpieczeństwa dowodzą, że Mahan Air nie był w stanie usunąć naruszeń wymogów bezpieczeństwa w odpowiedzi na zastrzeżenia Zjednoczonego Królestwa.
- (13) Właściwe organy Islamskiej Republiki Iranu wykazały się brakiem współpracy z urzędem lotnictwa cywilnego Zjednoczonego Królestwa w zakresie zgłaszanych zastrzeżeń co do bezpieczeństwa przewozów wykonywanych przez Mahan Air.
- (14) W dniu 9 sierpnia 2007 r. umożliwiono Mahan Air ustną prezentację dla służb Komisji oraz właściwych organów Francji, Niemiec i Zjednoczonego Królestwa. Dnia 13 sierpnia 2007 r. przewoźnik przedstawił Komisji plan działań naprawczych, który uznano za niewystarczający, jeśli chodzi o rozwiązanie kwestii systematycznych naruszeń wymogów bezpieczeństwa.
- (15) Właściwe organy Islamskiej Republiki Iranu oraz po raz drugi Mahan Air zostali wysłuchani przez służby Komisji oraz właściwe organy Francji, Niemiec i Zjednoczonego Królestwa w dniu 23 sierpnia 2007 r. Konsultacje te nie przyniosły satysfakcjonujących rozwiązań dla stwierdzonych przypadków naruszeń wymogów bezpieczeństwa, które mogłyby być wdrożone w najbliższym czasie. Komisja przyjmuje do wiadomości zobowiązanie przewoźnika do przedłożenia poprawionego planu działań naprawczych. Stopień realizacji tego planu wraz z aktualną sytuacją przewoźnika powinien zostać poddany analizie na kolejnym posiedzeniu Komitetu ds. Bezpieczeństwa Lotniczego.
- (16) W oparciu o wspólne kryteria stwierdza się, że Mahan Air nie spełnia odpowiednich norm bezpieczeństwa. Przewoźnik powinien podlegać całkowitemu zakazowi wykonywania przewozów i należy uwzględnić go w załączniku A.
- Ukrainian Mediterranean Airlines**
- (17) Istnieją potwierdzone dowody istotnego naruszenia wymogów bezpieczeństwa przez Ukrainian Mediterranean Airlines, posiadającego certyfikat wydany na Ukrainie. Przypadki naruszenia wymogów bezpieczeństwa zostały stwierdzone przez Francję, Niemcy, Włochy, Rumunię, Hiszpanię i Turcję w trakcie kontroli na ziemi przeprowadzonych w ramach programu SAFA⁽¹⁾. Powtarzalność takich wyników kontroli wskazuje na systemowe naruszenie wymogów bezpieczeństwa.
- (18) Niemcy i Włochy poinformowały Komisję o nałożeniu odpowiednio dnia 23 i 13 lipca 2007 r. natychmiastowego zakazu wykonywania przewozów przez całą flotę Ukrainian Mediterranean Airlines, w oparciu o wspólne kryteria, zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005.
- (19) Ponadto Niemcy i Włochy złożyły dnia 26 lipca 2007 r. w Komisji wnioski o aktualizację wspólnotowego wykazu na mocy art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 oraz zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 473/2006, w celu rozszerzenia zakazu wykonywania przewozów do Wspólnoty Europejskiej na całą flotę Ukrainian Mediterranean Airlines.
- (20) Utrzymujące się przypadki naruszenia wymogów bezpieczeństwa dowodzą, że Ukrainian Mediterranean Airlines nie był w stanie usunąć naruszeń wymogów bezpieczeństwa w odpowiedzi na zastrzeżenia Niemiec, Włoch i właściwych organów Ukrainy. W dniu 6 sierpnia 2007 r. przewoźnik przedłożył pierwotny plan działań naprawczych, a następnie w dniu 22 sierpnia 2007 r. poprawiony plan, jednak nie przedstawiono żadnych dowodów wskazujących na rzeczywistą realizację tego planu. Ponadto właściwe organy Ukrainy oświadczyły, że plan ten nie uwzględnia najważniejszych naruszeń wymogów bezpieczeństwa stwierdzonych w trakcie krajowej kontroli w lipcu 2007 r.
- (21) Po przeprowadzeniu szczegółowej oceny przewoźnika, właściwe organy Ukrainy stwierdziły, że nie jest on bezpieczny i nie spełnia krajowych norm bezpieczeństwa lotu (technicznych i eksploatacyjnych) oraz przekazały Komisji informację o zamiarze zawieszenia AOC dla tego przewoźnika. Jednak środek ten nie został skutecznie wdrożony.

⁽¹⁾ ACG-2007-2, BCAA-2007-49, CAA-NL-2004-174, CAO-2005-19, CAO-2007-14, DGCATR-2006-69, DGCATR-2007-142, DGCATR-2007-157, DGCATR-2007-191, DGAC-E-2006-1417, DGAC-E-2007-776, DGAC/F-2007-280, ENAC-IT-2004-68, ENAC-IT-2005-229, ENAC-IT-2005-541, ENAC-IT-2005-745, ENAC-IT-2005-872, ENAC-IT-2006-32, ENAC-IT-2007-231, ENAC-IT-2007-258, FOCA-2004-83, LBA/D-2005-334, LBA/D-2006-375, LBA/D-2006-507, LBA/D-2007-302, LBA/D-2007-365, LBA/D-2007-385, LBA/D-2007-389, RCAARO-2007-56, RCAARO-2007-59, RCAARO-2007-73.

- (22) W oparciu o wspólne kryteria stwierdza się, że Ukrainian Mediterranean Airlines nie spełnia odpowiednich norm bezpieczeństwa. Przewoźnik powinien podlegać całkowitemu zakazowi wykonywania przewozów i należy uwzględnić go w załączniku A. Komisja przyjmuje do wiadomości plan działań naprawczych przedstawiony przez Ukrainian Mediterranean Airlines. Zakres realizacji tego planu wraz z aktualną sytuacją przewoźnika powinien zostać poddany analizie na kolejnym posiedzeniu Komitetu ds. Bezpieczeństwa Lotniczego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 474/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Załącznik A zastępuje się załącznikiem A do niniejszego rozporządzenia.
- 2) Załącznik B zastępuje się załącznikiem B do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 września 2007 r.

W imieniu Komisji
Jacques BARROT
Wiceprzewodniczący

ZAŁĄCZNIK A

WYKAZ PRZEWOŹNIKÓW LOTNICZYCH PODLEGAJĄCYCH PEŁNEMU ZAKAZOWI WYKONYWANIA PRZEWOZÓW W RAMACH WSPÓLNOTY ⁽¹⁾

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
AIR KORYO	Nieznany	KOR	Koreańska Republika Ludowo- Demokratyczna (KRLD)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistan
BLUE WING AIRLINES	SRSR-01/2002	BWI	Surinam
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Islamska Republika Iranu
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nieznany	VRB	Rwanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Demokratycznej Republice Konga, z wyjątkiem Hewa Bora Airways ⁽¹⁾, w tym:		—	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)

⁽¹⁾ Przewoźnikom lotniczym wymienionym w załączniku A można zezwolić na wykonywanie prawa przewozowego poprzez dzierżawę statków powietrznych z załogą (tzw. leasing mokry) przewoźnika lotniczego niepodlegającego zakazowi wykonywania przewozów, pod warunkiem spełnienia wymagań odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Podpis ministerialny (postanowienie 78/205)	LCG	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Demokratyczna Republika Konga (DRK)

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Gwinei Równikowej, w tym:			Gwinea Równikowa
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Gwinea Równikowa
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	niedostępny	Gwinea Równikowa
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Gwinea Równikowa
GUINEA AIRWAYS	738	niedostępny	Gwinea Równikowa
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Gwinea Równikowa
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Indonezji, w tym:			Indonezja
ADAMSKY CONNECTION AIRLINES	Nieznany	DHI	Indonezja
AIR TRANSPORT SERVICES	Nieznany	Nieznany	Indonezja
BALAI KALIBRASI PENERBANGAN	Nieznany	Nieznany	Indonezja
EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
GARUDA	Nieznany	GIA	Indonezja
INDONESIA AIRASIA	Nieznany	AWQ	Indonezja
KARTIKA AIRLINES	Nieznany	KAE	Indonezja
LION MENTARI AIRLINES	Nieznany	LNI	Indonezja
MANDALA AIRLINES	Nieznany	MDL	Indonezja
MANUNGAL AIR SERVICE	Nieznany	Nieznany	Indonezja
MEGANTARA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	Nieznany	MNA	Indonezja
METRO BATAVIA	Nieznany	BTV	Indonezja
PELITA AIR SERVICE	Nieznany	PAS	Indonezja
PT. AIR PACIFIC UTAMA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. AIRFAST INDONESIA	Nieznany	AFE	Indonezja
PT. ASCO NUSA AIR	Nieznany	Nieznany	Indonezja

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
PT. ASI PUDJIASTUTI	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. AVIASTAR MANDIRI	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. ATLAS DELTASATYA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. DABI AIR NUSANTARA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. DERAYA AIR TAXI	Nieznany	DRY	Indonezja
PT. DERAZONA AIR SERVICE	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. DIRGANTARA AIR SERVICE	Nieznany	DIR	Indonezja
PT. EASTINDO	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. GATARI AIR SERVICE	Nieznany	GHS	Indonezja
PT. GERMANIA TRISILA AIR	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. HELIZONA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. KURA-KURA AVIATION	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. INDONESIA AIR TRANSPORT	Nieznany	IDA	Indonezja
PT. INTAN ANGKASA AIR SERVICE	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. NATIONAL UTILITY HELICOPTER	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. PELITA AIR SERVICE	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. PENERBENGAN ANGKASA SEMESTA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. PURA WISATA BARUNA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. SAMPOERNA AIR NUSANTARA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. SAYAP GARUDA INDAH	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. SMAC	Nieznany	SMC	Indonezja
PT. TRANSWISATA PRIMA AVIATION	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. TRAVIRA UTAMA	Nieznany	Nieznany	Indonezja
PT. TRIGANA AIR SERVICE	Nieznany	Nieznany	Indonezja
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	Nieznany	RPH	Indonezja
RIAU AIRLINES	Nieznany	RIU	Indonezja
SRIWIJAYA AIR	Nieznany	SJY	Indonezja

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
SURVEI UDARA PENAS	Nieznany	PNS	Indonezja
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	Nieznany	Nieznany	Indonezja
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	Nieznany	XAR	Indonezja
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	Nieznany	TMG	Indonezja
TRIGANA AIR SERVICE	Nieznany	TGN	Indonezja
WING ABADI AIRLINES	Nieznany	WON	Indonezja
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Republice Kirgiskiej, w tym:		—	Republika Kirgiska
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Republika Kirgiska
AIR MANAS	17	MBB	Republika Kirgiska
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Republika Kirgiska
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Republika Kirgiska
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Republika Kirgiska
BOTIR AVIA	10	BTR	Republika Kirgiska
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Republika Kirgiska
DAMES	20	DAM	Republika Kirgiska
EASTOK AVIA	15	Nieznany	Republika Kirgiska
ESEN AIR	2	ESD	Republika Kirgiska
GALAXY AIR	12	GAL	Republika Kirgiska
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Republika Kirgiska
INTAL AVIA	27	INL	Republika Kirgiska
ITEK AIR	04	IKA	Republika Kirgiska
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Republika Kirgiska
KYRGYZSTAN	03	LYN	Republika Kirgiska
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Republika Kirgiska
MAX AVIA	33	MAI	Republika Kirgiska
OHS AVIA	09	OSH	Republika Kirgiska
S GROUP AVIATION	6	Nieznany	Republika Kirgiska

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) lub numer koncesji	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Republika Kirgiska
SKY WAY AIR	21	SAB	Republika Kirgiska
TENIR AIRLINES	26	TEB	Republika Kirgiska
TRAST AERO	05	TSJ	Republika Kirgiska
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Republika Kirgiska
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Liberii		—	Liberia
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Sierra Leone, w tym:	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Nieznany	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Nieznany	BVU	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nieznany	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nieznany	Nieznany	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nieznany	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nieznany	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nieznany	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nieznany	Nieznany	Sierra Leone
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organa odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Suazi, w tym:	—	—	Suazi
AERO AFRICA (PTY) LTD	Nieznany	RFC	Suazi
JET AFRICA SWAZILAND	Nieznany	OSW	Suazi
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Nieznany	RSN	Suazi
SCAN AIR CHARTER, LTD	Nieznany	Nieznany	Suazi
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Nieznany	SWX	Suazi
SWAZILAND AIRLINK	Nieznany	SZL	Suazi

(¹) Hewa Bora Airways mogą w swojej działalności na terytorium Wspólnoty Europejskiej eksploatować wyłącznie określone statki powietrzne ujęte z załączniku B.

ZAŁĄCZNIK B

WYKAZ PRZEWOŹNIKÓW LOTNICZYCH PODLEGAJĄCYCH OGRANICZENIOM W WYKONYWANIU PRZEWOZÓW W RAMACH WSPÓLNOTY ⁽¹⁾

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego (AOC) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC)	Kod ICAO linii lotniczej	Państwo przewoźnika	Typ statku powietrznego	Znak rejestracyjny oraz numer seryjny, o ile jest dostępny	Państwo rejestracji
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesz	B747-269B	S2-ADT	Bangladesz
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Cała flota z wyjątkiem: LET 410 UVP	Cała flota z wyjątkiem: D6-CAM (851336)	Komory
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) ⁽¹⁾	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Demokratyczna Republika Konga (DRK)	Cała flota z wyjątkiem: B767-266 ER	Cała flota z wyjątkiem: 9Q-CJD (nr seryjny 23 178)	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Islamska Republika Pakistanu	Cała flota z wyjątkiem: wszystkich B-777; 3 B-747-300; 2 B-747-200. 6 A-310	Cała flota z wyjątkiem: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ; AP-BFU, AP-BGG, AP-BFX, AP-BAK, AP-BAT, AP-BEU, AP-BGP, AP-BGR, AP-BGN, AP-BEC, AP-BEG	Islamska Republika Pakistanu

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways mogą w swojej działalności na terytorium Wspólnoty Europejskiej eksploatować wyłącznie określone statki powietrzne.

⁽¹⁾ Przewoźnikom lotniczym wymienionym w załączniku B można zezwolić na wykonywanie prawa przewozowego poprzez dzierżawę statków powietrznych z załogą (tzw. leasing mokry) przewoźnika lotniczego niepodlegającego zakazowi wykonywania przewozów, pod warunkiem spełnienia wymagań odpowiednich norm bezpieczeństwa.